



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1/1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

GETRAG S.P.A
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180 206 86 P

500 870 76

3 Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison

18470999

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison

23.10.2018

6 Rechnungsr/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

Supplier No.

91000936

219239

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abl. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
412	550003963901	VKV		2018/294959				
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24			
by forwarder		X	see below	55330	brutto gross brut	138,00	netto net net	104,00
25 Versandanrschrift Address of consignee Adresse du destinataire	GETRAG S.P.A PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN				26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248		

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qta.	31 ME Unit Unité
1	9009069660	92135101 DSS 38x55x8/12 WTF02Z01 N. ZST.: 12.07.18 ACM75814	6.720,00	pieces

Packmittel

HALBEEURO

A806

3215

Getrag Halbe Euro-Palette

Getrag Abdeckplatte A806

Getrag KLT 3215

pcs.

1

1

40

fill quant

6.720,00

168,00

LINE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva:

In più messo inaggio.

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 29/10/2018

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7268/9130-0
Fax +49 (0) 7268/9130-1386
Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRA 572
Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Onclerth * USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735
IBAN: DE84 6005 0101 7406 5017 35
BIC/SWIFT-Code: SOLADEST

KSK Heilbronn
(BLZ 620 500 00) 4 123
IBAN: DE98 6205 0000 0000 0041 23
BIC/SWIFT-Code: HEISDE66

Südwestbank Heilbronn
(BLZ 600 907 00) 663 219 000
IBAN: DE19 6009 0700 0663 2190 00
BIC/SWIFT-Code: SWBDE33333

Commerzbank
(BLZ 620 400 60) 2 107 001
IBAN: DE57 6204 0060 0210 7001 00
BIC/SWIFT-Code: COBADE3333



VERSAND-AUFTRAG

der Firma KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, DE - 74912 Kirchardt

Tel.: (07266) 9130 1126 Stephanie Bauch email: stephanie.bauch@kaco.de

LANDVERKEHR

23.10.2018

SCHWEITZER GMBH & CO. TEL 07141 245130
INTERNATIONALE SPEDITION KG
Z.HD. TERESA GIANNONE
CARL-BENZ-STRASSE 23
71634 LUDWIGSBURG

wir sandten Ihnen am: durch :

Ref.-Nr.: 2018/ 628085

Markierung: KACO 55136, 55330

Anzahl und Verpackung: 2 PALLETS (MEASUREMENTS: 2 / 60 X 80 X 88 CM)

Inhalt: SEALING PARTS

Gewicht: brutto 234,00 kg / netto 166,80 kg

Rechnungswert: € 9.549,41

Frankatur: FCA SINSHEIM (INCOTERMS 2010)

Abholadresse: KACO GMBH + CO. KG
BREITE SEITE 3 / HALLE 1
74889 SINSHEIM

Empfänger: GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
IT - 70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 OCT 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Bemerkungen:

Anlage
Lieferschein

Abholung am _____

KFZ-Zeichen _____

Name _____

Übernahmebestätigung des Fahrers:

Obige Sendung vollständig und in Ordnungsgemäßem
Zustand übernommen!

Unterschrift _____



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009249 vom 24.10.2018



18-009249

Ludwigsburg, 24.10.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur KACO GMBH & CO. KG ROSENBERGSTRASSE 22 74072 HEILBRONN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).							
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HEILBRONN Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes									
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>18470998</td><td>2</td><td>EP</td><td>Getriebeteile</td><td>234</td></tr></table>			1	18470998	2	EP	Getriebeteile	234
1	18470998	2	EP	Getriebeteile	234				
Summe: Total:		2,00 EP 234,00							
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 29.10.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang							
20 KACO GMBH & CO. KG D-74072 HEILBRONN Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur							
		27 Gut 18-009249 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604